

Food Safety and Inspection Service Washington, D.C. 20250

OCT 2 1 2004

Dr. Jorge Amaya Presidente Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria Secretaria de Agricultura, Ganaderia, Pesca y Alimentacion Paseo Colon 367-Piso 9 1063 Buenos Aires Argentina

Dear Dr. Amaya:

The Food Safety and Inspection Service has completed an audit of Argentina's meat inspection system. The audit was conducted from May 26 through June 28, 2004. No comments were received from Argentina on the draft final audit report. Enclosed is a copy of the final audit report.

If you have any questions about this audit or need additional information, please contact me at 202-720-3781, facsimile 202-690-4040, or email at sally.white@fsis.usda.gov.

Sincerely,

Sally White

Director

International Equivalence Staff Office of International Affairs

Sally White JD

Enclosure

Dr. Jorge Amaya

2

cc:

Robert Hoff, Counselor, U.S. Embassy, Buenos Aires
Jose Molina, Agricultural Attaché, Embassy of Argentina
Barbara Masters, Acting Administrator, FSIS
Linda Swacina, Executive Director, Food Safety Institute of the Americas
Karen Stuck, Assistant Administrator, OIA
William James, Deputy Asst. Administrator, OIA
Jeanne Bailey, FAS Area Officer
Sally White, Director, IES, OIA
Donald Smart, Director, Review Staff, OPEER
Clark Danford, Director, IEPS, OIA
Mary Stanley, Director, IID, OIA
Nancy Goodwin, IES, OIA
A.J. Ogundipe, IES, OIA
Amy Winton, State Department

Country File-Argentina (Audit May04)

FINAL

SEP 2 9 2004

FINAL REPORT OF AN AUDIT CARRIED OUT IN ARGENTINA COVERING ARGENTINA'S MEAT INSPECTION SYSTEM

MAY 26 THROUGH JUNE 28, 2004

TABLE OF CONTENTS

- 1. INTRODUCTION
- 2. OBJECTIVE OF THE AUDIT
- 3. PROTOCOL
- 4. LEGAL BASIS FOR THE AUDIT
- 5. SUMMARY OF PREVIOUS AUDITS
- 6. MAIN FINDINGS
 - 6.1 Government Oversight
 - 6.2 Headquarters Audit
- 7. ESTABLISHMENT AUDITS
- 8. LABORATORY AUDITS
- 9. SANITATION CONTROLS
 - 9.1 SSOP
 - 9.2 Sanitation
- 10. ANIMAL DISEASE CONTROLS
- 11. SLAUGHTER/PROCESSING CONTROLS
 - 11.1 Humane Handling and Slaughter
 - 11.2 HACCP Implementation
 - 11.3 Testing for Generic Escherichia coli
 - 11.4 Testing for Listeria monocytogenes
- 12. RESIDUE CONTROLS
- 13. ENFORCEMENT CONTROLS
 - 13.1 Daily Inspection
 - 13.2 Testing for Salmonella
 - 13.3 Species Verification
 - 13.4 Monthly Reviews
 - 13.5 Inspection System Controls
- 14. CLOSING MEETING
- 15. ATTACHMENTS TO THE AUDIT REPORT

ABBREVIATIONS AND SPECIAL TERMS USED IN THE REPORT

CCA Central Competent Authority: National Service for Food Safety

and Quality (Servicio Nacional de Sanidad y Calidad

Agroalimentaria)

DFPOA Direction of Products of Animal Origin (Dirección Fiscalizacion

de Productos de Origen Animal)

DNFA National Direction for the Control of Foods and Agricultural

Products (Dirreción Nacional de Fiscalizacion Agroalimentaria)

E. coli Escherichia coli

FSIS Food Safety and Inspection Service

PR/HACCP Pathogen Reduction/Hazard Analysis and Critical Control Point

Systems

Salmonella Salmonella species

SENASA National Service for Food Safety and Quality (Servicio Nacional

de Sanidad y Calidad Agroalimentaria) (SENASA)

SSOP Sanitation Standard Operating Procedures

VIC Veterinarian-In-Charge

1. INTRODUCTION

The audit took place in Argentina from May 26 through June 28, 2004.

An opening meeting was held on May 26, 2004, in Buenos Aires with the Central Competent Authority (CCA). In this meeting, the auditor confirmed the objective and scope of the audit, the auditor's itinerary, and requested additional information needed to complete the audit of Argentina's meat inspection system.

The auditor was accompanied during the entire audit activities by representatives from the CCA, the National Service for Food Safety and Quality, and/or representatives from the regional and/or local inspection offices.

2. OBJECTIVE OF THE AUDIT

This was a follow-up audit to the enforcement audit conducted in October-November 2003. The objective of the audit was to evaluate the effectiveness of corrective actions and preventive measures taken as a result of deficiencies identified during the previous FSIS audit of Argentina in October-November 2003, and of the general performance of the CCA with respect to controls over the slaughter and processing establishments certified by the CCA as eligible to export meat products to the United States.

In pursuit of the objective, the following sites were visited: The headquarters of the CCA, one provincial office, three laboratories performing analytical testing on United States-eligible product, eight bovine slaughter and beef processing establishments, one beef processing establishment, and one cold storage facility.

Competent Authority Visits		Comments	
Competent Authority	Central	1	Buenos Aires
	Provincial	1	Santa Fe
	Local	10	Establishment level
Laboratories		3	
Bovine Slaughter and Beef Establishments	Processing	8	
Beef Processing Establishm	nents	1	
Cold Storage Facilities		1	

3. PROTOCOL

This on-site audit was conducted in four parts. One part involved visits with CCA officials to discuss oversight programs and practices, including enforcement activities. The second part involved an audit of a selection of records in Argentina's inspection headquarters and in one provincial office. The third part involved on-site visits to 10 establishments: Eight slaughter and processing establishments, one processing establishment, and one cold-storage facility. The fourth part involved visits to one government-owned and operated laboratory and two private laboratories. The

Laboratorio Xenobióticos S.R.L. was conducting analyses of field samples for Argentina's national residue control program. The Laboratorio Litoral S.A. was conducting analyses of field samples for Argentina's national residue control program and for the presence of generic *Escherichia coli* (*E. coli*) and *Salmonella* species. The Swift Armour Laboratorio S.A. Argentina was conducting analyses of field samples for the presence of generic *Escherichia coli* (*E. coli*) and *Salmonella* species.

Program effectiveness determinations of Argentina's inspection system focused on five areas of risk: (1) sanitation controls, including the implementation and operation of Sanitation Standard Operating Procedures, (2) animal disease controls, (3) slaughter/processing controls, including the implementation and operation of HACCP programs and a testing program for generic *E. coli*, (4) residue controls, and (5) enforcement controls, including a testing program for *Salmonella* species. Argentina's inspection system was assessed by evaluating these five risk areas.

During all on-site establishment visits, the auditor evaluated the nature, extent and degree to which findings impacted on food safety and public health. The auditor also assessed how inspection services are carried out by Argentina and determined if establishment and inspection system controls were in place to ensure the production of meat products that are safe, unadulterated and properly labeled.

In the opening meeting, the auditor explained that Argentina's meat inspection system would be audited against two standards: (1) FSIS regulatory requirements and (2) any equivalence determinations made for Argentina. FSIS requirements include, among other things, daily inspection in all certified establishments, monthly supervisory visits to certified establishments, humane handling and slaughter of animals, ante-mortem inspection of animals and post-mortem inspection of carcasses and parts, the handling and disposal of inedible and condemned materials, sanitation of facilities and equipment, residue testing, species verification, and requirements for HACCP, SSOP, and testing programs for generic *E. coli* and *Salmonella* species.

No special equivalence determinations have been made by FSIS for Argentina.

4. LEGAL BASIS FOR THE AUDIT

The audit was undertaken under the specific provisions of United States laws and regulations, in particular:

- The Federal Meat Inspection Act (21 U.S.C. 601 et seq.).
- The Federal Meat Inspection Regulations (9 CFR Parts 301 to end), which include the Pathogen Reduction/HACCP regulations.

5. SUMMARY OF PREVIOUS AUDITS

Final audit reports are available on FSIS' website at the following address: http://www.fsis.usda.gov/Regulations & Policies/Foreign_Audit_Reports/index.asp

The most recent FSIS audit of Argentina's meat inspection system was conducted from October 10-November 7, 2003.

During the October/November 2003 audit, the CCA failed to enforce FSIS requirements adequately in 3 of the 24 establishments audited. Two of these received NOIDs. There were no delistments. The following deficiencies were noted:

- HACCP-implementation deficiencies were found in two the 24 establishments audited.
- SSOP-implementation deficiencies were found in two the 24 establishments audited.
- Various sanitation deficiencies were observed:
 - o An outside door was inadequately sealed in one establishment and
 - o Maintenance of walls had been neglected in one establishment.

During this audit, it was found that these deficiencies had been corrected.

6. MAIN FINDINGS

6.1 Government Oversight

6.1.1 CCA Control Systems

The National Direction for the Control of Foods and Agricultural Products (*Dirección Nacional de Fiscalizacion Agroalimentaria* - DNFA) is the organizational unit within SENASA responsible for oversight of establishments that produce food products for both domestic consumption and for export. Within DNFA is the Direction of Products of Animal Origin (*Dirección Fiscalizacion de Productos de Origen Animal* - DFPOA), which has responsibility for inspection of food products of animal origin. Within DFPOA, the responsibilities are organized under five major areas:

- Poultry,
- Fisheries,
- Red Meat Slaughter,
- Processing, and
- Dairy and Honey.

Each area has a "Coordinator" responsible for overseeing all functions and activities related to that area. Establishments certified to export meat products to the United States are the responsibility of either the Coordinator for red meat slaughter or the Coordinator for processing, depending upon the type of establishment involved. Responsibility for processing includes cold-storage facilities. However, if a slaughter establishment also conducts processing operations in the same facility, it falls under the oversight of the red meat slaughter Coordinator. The Coordinators report to the Director of DFPOA.

Under each Coordinator, there are Supervisors and Provincial Veterinarians. There is also a special assistant to the Director of DFPOA, who oversees all activities involving establishments certified to export to the United States. This special assistant does not have any direct supervisory authority, but does work directly with the coordinators, supervisors, Provincial Veterinarians, and Veterinarians-in-Charge to ensure that all United States requirements are being properly implemented.

All Supervisors are stationed in SENASA headquarters in Buenos Aires and are responsible for oversight of inspectors in establishments in the provinces. There are five Supervisors for red meat slaughter establishments, each of whom has oversight over at least one establishment certified to export to the United States. There are 16 processing-establishment Supervisors, seven of whom have oversight over at least one establishment certified to export to the United States.

The Provincial Veterinarians have oversight over all red meat slaughter, processing, poultry, fisheries, dairy, and honey establishments that produce foods of animal origin within their assigned geographic areas. There are 14 Provincial Veterinarians with red meat slaughter or processing facilities within their geographic areas of responsibility. Five of these 14 have oversight over establishments that export meat products to the United States.

At the establishment level, the Veterinarian-in-Charge is responsible for overall inspection activities at that establishment. Under the Veterinarian-in-Charge (VIC) are additional veterinary inspectors and auxiliary (lay) inspectors.

6.1.2 Ultimate Control and Supervision

Control in both slaughter and processing establishments is accomplished by the VIC. The VIC supervises additional veterinary inspectors and auxiliary (lay) inspectors.

The VIC reports directly to a Supervisor in Buenos Aires or to the Provincial Veterinarian, depending upon the geographic location of the establishment. Supervisors or Provincial Veterinarians conduct the monthly supervisory reviews at each establishment certified to export to the United States

6.1.3 Assignment of Competent, Qualified Inspectors

All the Provincial Veterinarians and all the members of the inspection staffs in the establishments audited appeared competent and qualified and were paid only by SENASA for their inspection work. Documentation of training in the principles of HACCP and in SSOP requirements over the course of the past several years was reviewed.

6.1.4 Authority and Responsibility to Enforce the Laws

SENASA has the legal authority and the responsibility to enforce U.S. requirements. Argentina's meat inspection sanitation procedures and standards are regulated by Law No. 3959 (Sanitary Police), published in 1900. The specific applicable section is Article 10, modified by Law No. 17160 in 1967 and by Decree 4238 (Rules for Inspection of

Animal Products, Byproducts, and their Derivatives) of 1068. Furthermore, Resolution No. 505 (1998) introduced the Manual of Procedures that specify the slaughter and processing inspection activities required in all species.

Decree 4238/68 provides the legal authority to enforce FSIS requirements. Internal Circulars specify and clarify the FSIS requirements to SENASA field staff. Chapter XXX of this Decree provides for regulatory and penal actions if these requirements are not met.

SENASA's regulatory authority to suspend or revoke an establishment's national or export food production operations is provided by Decree 4238/68, Chapter II, Sections 2.2.24 and 2.2.25. Chapter XXX of Decree 4238/68 provides SENASA with the authority to invoke penalties for violations. The penalties may range, depending on the severity of the infractions, from monetary fines, for relatively minor ones, through full legal and judicial action in serious cases involving fraud or public health risk.

6.1.5 Adequate Administrative and Technical Support

SENASA has adequate administrative and technical support to support its meat inspection program. All supervisors, provincial veterinarians, and VICs had copies of the regulations, circulars, and service orders which define the requirements they must meet, including United States requirements.

6.2 Headquarters Audit

The auditor conducted a review of inspection system documents in the Buenos Aires SENASA headquarters office and in the office of the Provincial Veterinarian in the Province of Santa Fe. The records reviews focused primarily on food safety hazards and included the following:

- Internal review reports;
- Supervisory visits to establishments that were certified to export to the United States;
- Training records for inspectors and laboratory personnel;
- Label approval records such as generic labels and animal raising claims;
- New laws and implementation documents such as regulations, notices, directives and guidelines;
- Sampling and laboratory analyses for residues;
- Sanitation, slaughter and processing inspection procedures and standards;
- Control of products from livestock with conditions such as tuberculosis, cysticercosis, etc., and of inedible and condemned materials;
- Export product inspection and control including export certificates, and
- Enforcement records, including examples of criminal prosecution, consumer complaints, recalls, seizure and control of noncompliant product, and withholding, suspending, withdrawing inspection services from or delisting an establishment that is certified to export product to the United States.

No concerns arose as a result the examination of these documents.

6.3.1 Audit of Regional and Local Inspection Sites

The auditor interviewed the Provincial Veterinarians in all the Provinces in which the establishments selected for audit are located, Santa Fe, Córdoba, San Luis, La Pampa, and Buenos Aires, and also audited documents available in the Provincial Veterinarian's office in Santa Fe.

No concerns arose as a result of these interviews and reviews.

7. ESTABLISHMENT AUDITS

The FSIS auditor visited a total of 10 establishments—eight slaughter establishments, one processing establishment, and one cold storage facility. None of the establishments was delisted and none received a Notice of Intent to Delist.

Specific deficiencies are noted in the attached individual establishment review forms.

8. RESIDUE AND MICROBIOLOGY LABORATORY AUDITS

During laboratory audits, emphasis was placed on the application of procedures and standards that are equivalent to United States requirements.

Residue laboratory audits focus on sample handling, sampling frequency, timely analysis, data reporting, analytical methodologies, tissue matrices, equipment operation and printouts, detection levels, recovery frequency, percent recoveries, intra-laboratory check samples, and quality assurance programs, including standards books and written corrective action programs.

Microbiology laboratory audits focus on analyst qualifications, sample receipt, timely analysis, analytical methodologies, analytical controls, recording and reporting of results, and check samples. If private laboratories are used to test United States samples, the auditor evaluates compliance with the criteria established for the use of private laboratories under the FSIS Pathogen Reduction/HACCP requirements.

The following laboratories were audited:

- The government owned and operated Laboratorio Xenobióticos S.R.L. was conducting analyses of field samples for Argentina's national residue control program.
- The privately owned and operated Laboratorio Litoral S.A. was conducting analyses of field samples for Argentina's national residue control program and for the presence of generic *E. coli* and *Salmonella* species.
- The privately owned and operated Swift Armour Laboratorio S.A. Argentina was conducting analyses of field samples for the presence of generic *E. coli* and *Salmonella* species.

No deficiencies were noted.

9. SANITATION CONTROLS

As stated earlier, the FSIS auditor focuses on five areas of risk to assess an exporting country's meat inspection system. The first of these risk areas that the FSIS auditor reviewed was Sanitation Controls.

Based on the on-site audits of establishments, and except as noted below, Argentina's inspection system had controls in place for SSOP programs, all aspects of facility and equipment sanitation, the prevention of actual or potential instances of product cross-contamination, good personal hygiene practices, and good product handling and storage practices.

In addition, Argentina's inspection system had controls in place for water potability records, chlorination procedures, back-siphonage prevention, separation of operations, temperature control, work space, ventilation, ante-mortem facilities, welfare facilities, and outside premises.

9.1 SSOP

Each establishment was evaluated to determine if the basic FSIS regulatory requirements for SSOP were met, according to the criteria employed in the United States domestic inspection program. The SSOP in all 10 establishments were found to meet the basic FSIS regulatory requirements with no deficiencies.

9.2 Sanitation

The following deficiencies were noted:

- In one establishment, a plastic bag used for floor sweepings in one boning room was in contact with a plastic bag used for edible trimmings.
- In one establishment, condensation that was not dripping had formed on over-product structures in the carcass pre-cooling area between the slaughter floor and the coolers. No product contamination was observed.
- In one establishment, several openings in the ceiling in the hamburger patty room, through which pipes passed, were not adequately sealed; also, small areas of exposed insulation and rust were observed on structures over carcass rails in a few areas. No product contamination was observed.
- In one establishment, two drain covers and two small areas of the concrete floors of a holding pen and a walkway in the ante-mortem area were broken and in need of repair. The degree of damage did not yet pose an animal welfare concern.

• In one establishment, the inadequately-sealed openings in the ceiling of a processing room and the small amount of rust observed over an exposed-product traffic area should have been identified previously by SENASA.

10. ANIMAL DISEASE CONTROLS

The second of the five risk areas that the FSIS auditor reviewed was Animal Disease Controls. These controls include ensuring adequate animal identification, control over condemned and restricted product, and procedures for sanitary handling of returned and reconditioned product, and the implementation of the requirements for control of Bovine Spongiform Encephalopathy (BSE). The auditor determined that Argentina's inspection system had adequate controls in place. No deficiencies were noted.

There had been no outbreaks of animal diseases with public health significance since the last FSIS audit.

11. SLAUGHTER/PROCESSING CONTROLS

The third of the five risk areas that the FSIS auditor reviewed was Slaughter/Processing Controls. The controls include the following areas: humane handling and humane slaughter, ante-mortem inspection and disposition; post-mortem inspection and dispositions; implementation of HACCP systems in all establishments and implementation of a generic *E. coli* testing program in slaughter establishments.

The controls also include ingredients identification; control of restricted ingredients; formulations; processing schedules; equipment and records; and processing controls of cured, dried, and cooked products.

The following deficiency was noted:

• The lateral retro-pharyngeal (atlantal) lymph nodes were not being routinely inspected in beef heads in the three slaughter establishments that were producing meat for U.S. export. The SENASA officials agreed to implement the additional procedure promptly.

11.1 Humane Handling and Slaughter

No deficiencies were observed regarding humane handling or slaughter practices.

11.2 HACCP Implementation.

All establishments approved to export meat products to the United States are required to have developed and adequately implemented a HACCP program. Each of these programs was evaluated according to the criteria employed in the United States' domestic inspection program.

The HACCP programs were reviewed during the on-site audits of the nine establishments in which they were required. All of the establishments audited had adequately implemented the HACCP requirements.

11.3 Testing for Generic E. coli

Argentina has adopted the FSIS regulatory requirements for generic *E. coli* testing.

Eight of the 10 establishments audited were required to meet the basic FSIS regulatory requirements for generic *E. coli* testing and were evaluated according to the criteria employed in the United States' domestic inspection program.

Testing for generic *E. coli* was properly conducted in all of the eight slaughter establishments. Statistical process control techniques had been developed in all the slaughter establishments, as required, to evaluate the results of these programs.

11.4 Testing for *Listeria monocytogenes*

One of the 10 establishments audited was producing ready-to-eat products for export to the United States. In accordance with United States' requirements, the HACCP plans in this establishment had been reassessed to include *Listeria monocytogenes* as a hazard reasonably likely to occur and testing for this pathogen was being conducted.

12. RESIDUE CONTROLS

The fourth of the five risk areas that the FSIS auditor reviewed was Residue Controls. These controls include sample handling and frequency, timely analysis, data reporting, tissue matrices for analysis, equipment operation and printouts, minimum detection levels, recovery frequency, percent recoveries, and corrective actions.

The following laboratories were audited:

- The government-owned and -operated *Laboratorio Xenobióticos S.R.L.* was conducting analyses of field samples for Argentina's national residue control program.
- The privately-owned and -operated *Laboratorio Litoral S.A.* was conducting analyses of field samples for Argentina's national residue control program and for the presence of generic *E. coli* and *Salmonella* species.
- The privately-owned and -operated *Swift Armour Laboratorio S.A. Argentina* was conducting analyses of field samples for the presence of generic *E. coli* and *Salmonella* species.

No deficiencies were noted.

Argentina's National Residue Testing Plan for 2004 was being followed and was on schedule.

13. ENFORCEMENT CONTROLS

The fifth of the five risk areas that the FSIS auditor reviewed was Enforcement Controls. These controls include the enforcement of inspection requirements and the testing program for *Salmonella* species.

13.1 Daily Inspection

Inspection was being conducted daily in all the establishments audited.

13.2 Testing for Salmonella species

Argentina has adopted the FSIS regulatory requirements for testing for *Salmonella* species.

Eight of the 10 establishments audited were required to meet the basic FSIS regulatory requirements for testing for *Salmonella* species and were evaluated according to the criteria employed in the United States' domestic inspection program.

Testing for Salmonella species was properly conducted in all of the eight establishments.

13.3 Species Verification

Species verification was being conducted in those establishments in which it was required.

13.4 Monthly Reviews

In all of the 10 establishments audited, monthly supervisory reviews of certified establishments were being performed and documented as required.

13.5 Inspection System Controls

The CCA had controls in place, except as noted elsewhere in this report, for ante-mortem and post-mortem inspection procedures and dispositions; restricted product and inspection samples; disposition of dead, dying, diseased or disabled animals; shipment security, including shipment between establishments; and prevention of commingling of product intended for export to the United States with product intended for the domestic market.

No livestock or meat was imported from other countries for use in U.S.-eligible product.

Lastly, adequate controls were found to be in place for security items, shipment security, and products entering the establishments from outside sources.

14. CLOSING MEETING

A closing meeting was held on June 28, 2004, in Buenos Aires with the CCA. At this meeting, the primary findings and conclusions from the audit were presented by the auditor.

Good Chlers

The CCA understood and accepted the findings.

Gary D. Bolstad, DVM
International Audit Staff Officer

15. ATTACHMENTS

Individual Foreign Establishment Audit Forms
Individual Foreign Laboratory Reports
Foreign Argentina Response to Draft Final Audit Report (no comments received)

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULURE FOOD SAFETY INSPECTION SERVICE INTERNATIONAL PROGRAMS

REVIEW DATE May 31, 2004 Laboratorio Litoral S.A.

NAME OF FOREIGN LABORATORY

Att. A - 10

FOREIGN COUNTRY LABORATORY REVIEW

FOREIGN GOV'T AGENCY Private (oversight by SAGARPA) OITY & COUNTRY

Rosario, Santa Fe, Argentina

ADDRESS OF LABORATORY Bja. Saladillo S."No

NAME OF REVIEWER Dr. Gary D. Bolstad NAME OF FOREIGN OFFICIAL

Dr. Andres Schnöller, Dr. Oscar Lernnoud, Dr. Sergio Gonzales Silvano, Dr. Hector Mugica

DI. Э	ary D. Boiletad	DI. Alluico		nor, <i>5</i> 1.			51. 031	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,						
	Residue Code/Name	>		chc	abc	сар	tet	ор	des	sul	ivm	Ecol	Sal	
S	REVIEW .TEMS Sample Handling	ITEM# 01		А	А	Α	А	А	А	А	А	А	А	
DURE	Sample Frequency	02	CODE	А	А	А	А	А	А	А	А	А	А	
ROCE	Timely Analysis	03	ONC	А	А	А	А	А	А	А	А	А	А	
SAMPLING PROCEDURES	Compositing Procedure	04	EVLUATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
MIPLI	Interpret Comp Data	05	EVL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
S.	Data Reporting	06		Α	Α	Α	Α	Α	А	А	Α	А	Α	
	Acceptable Method	07	CODE	Α	А	А	А	А	A	А	Α	Α	Α	
ANALYTICAL PROCEDURES	Correct Tissue(s)	. 08	ONC	Α	А	Α	А	А	А	Α	L	А	Α	
NALY	Equipment Operation	09	EVLUATION	Α	А	Α	Α	А	А	Α	Α	А	Α	
A I	Instrument Printouts	10	EVL	А	А	А	А	А	А	Α	А	0	0	
	Minimum Detection Levels	11		А	А	А	А	А	А	А	А	0	0	
CE	Recovery Frequency	12	빌	Α	А	А	А	Α	А	Α	Α	А	Α	
URAN	Percent Recovery	13	N CODE	А	А	А	А	Α	А	Α	А	0	0	
Y ASS	Check Sample Frequency	14	EVLUATION	А	Α	- A	Α	А	А	Α	А	А	А	
QUALITY ASSURANCE PROCEDURES	All Analyst W/Check Samples	15	EVLU	Α	А	А	Α	Α	А	А	Α	А	Α	
9	Corrective Actions	16		А	А	Α	А	А	А	Α	Α	А	Α	
	International Check Samples	17		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
REVIEW	Corrected Prior Deficiencies	18	EVAL. CODE	0	0	0	0	0	0	А	0	0	0	
ER EW		19	CODE											
OTHER REVIEW		20	EVAL.									ļ		
Signa	Signature of reviewer FDFULLENW 31-2004													

FORE	EIGN COUNTRY LA	BORATORY REVIEW	REVIEW DATE May 31, 2004	NAME OF FOREIGN LABORATORY Laboratorio Litora: S.A.	A-15			
	(Sommen	t Sheefi						
FOREIGN GO Private (ove SAGARPA)	ersight by	CITY & COUNTRY Resario, Santa	DOUNTRY ADDRESS OF LABORATORY D, Santa Fe, Argentina Bia. Saladilio S/No					
NAME OF RE Dr. Gary D.			OREIGN OFFICIAL s Schnöller, Dr. Oscar Lernnoud, Dr. Sergio Gonzales Silvano, Dr. Hector Mugica					
RESIDUE	ITEM NO.		COMMENTS					
800	18	Abbreviations: CH0 OP = organophosph	C = chlorinated hydro nates; DES = diethyls	carbons; ABC = antibiotics; CAP = chloramphe tilbestrol; SUL = sulfonamides; !VM = !vermect Sal = salmonella	nicol; TET = tetracyclines; ins; Ecol = generic E. coli;			
		A new refrigeration unit audit o	t had been installed t f this laboratory, that	o replace the older one in which it had been no the required temperature was not being reliabl	ted, during the previous FSIS y maintained.			
	:							
	:							
:	i							
	:							
į	į							

I REMEW DATE June 1, 2004 NAME OF FOREIGN LABORATORY LIS. DEPARTMENT OF AGRICULURE FOOD SAFETY, MSPECTION SERVICE INTERNATIONAL PROGRAMS Swift Armour S.A., Argentina FOREIGN COUNTRY LABORATORY REVIEW FOREIGN GOVT AGENCY CITY & COUNTRY ADDRESS OF LABORATORY Avda, J.D. Perch sir. Private (Oversight by SAGARPA) Rosario, Argentina NAME OF FOREIGN OFFICIAL NAME OF REVIEWER Dr. Andres Schnöller, Dr. Oscar Lernhoud, Dr. Susana Binotti Dr. Gary D. Bolstad Residue Code/Name > Ecol REVIEW ITEMS ITEM# Α SAMPLING PROCEDURES Sample Handling 01 **EVLUATION CODE** Sample Frequency 02 Α Timely Analysis 03 Α Compositing Procedure 04 0 Interpret Comp Data 05 0 Data Reporting 06 Α Α Acceptable Method Α Correct Tissue(s) 08

EVLUATION CODE ANALYTICAL PROCEDURES Α 09 Equipment Operation 0 Instrument Printouts 10 Minimum Detection Levels 0 11 **QUALITY ASSURANCE** 12 Recovery Frequency Α **EVLUATION CODE** PROCEDURES 13 0 Percent Recovery 0 Check Sample Frequency 14 All Analyst W/Check 15 0 Samples 16 Α Corrective Actions International Check 17 \bigcirc Samples CODE REVIEW Corrected Prior Deficiencies 18 0 EVAL. CODE 19 OTHER REVIEW Signature of reviewer

Date June 1, 2004

FOREIGN COUNTRY LA	BORATORY REVIEW	: REVIEW DATE	NAME OF FOREIGN LABORATORY	,	A-26
, (Commen	i Sheet)	June 1, 2004	Swift Armour S.A. Argentina		71 000
FOREIGN GOV'T AGENCY Private (Oversight by SAGARPA)	city & countr Rosario, Argel	ntina			
NAME OF REVIEWER Dr. Gary D. Bolstad	NAME OF FORE Dr. Andres Sc	gn official hnöller, Dr. Oscar Le	rnnoud, Dr. Susana Binotti		
RESIDUE : ITEM NO.			COMMENTS		
			No deficiencies were noted.		

REVIEW DATE NAME OF FOREIGN LABORATORY U.S. DEPARTMENT OF AGRICULURE FOCE SAFETY INSPECTION SERVICE INTERNATIONAL PROGRAMS A-3a June 15, 2004 Laboratorio Xenobióticos S.R.L. FOREIGN COUNTRY LABORATORY REVIEW FOREIGN GOV'T AGENCY CITY & COUNTRY ADDRESS OF LABORATORY SENASA Buenos Aires Province., Argentina Alparelios 2627 NAME OF REVIEWER NAME OF FOREIGN OFFICIAL Dr. Gary D. Bolstad Dr. Hector Mugica, Residue Coordinator; Dra. Nora Angelini, Technical Assessor Residue Code/Name chc abc tet hm sul cap op ivm REVIEW ITEMS ITEM# Α Α Α Α Α Α Α Α Sample Handling SAMPLING PROCEDURES 01 **EVLUATION CODE** Sample Frequency 02 Α Α Α Α Α Α Α Α Timely Analysis 03 Α Α Α Α Α Α Α Α Compositing Procedure 04 0 0 0 0 0 0 0 0 Interpret Comp Data 05 0 0 0 0 0 0 0 0 Data Reporting 06 Α Α Α Α Α Α Α Α **EVLUATION CODE** Α Α Α Α Α Α Α Α ANALYTICAL PROCEDURES Acceptable Method 07 Α Α Α Α Α Α Α L 08 Correct Tissue(s) Α Α Α Ά Α Α Α Α 09 **Equipment Operation** Α Α Α Α Α Α Α Α Instrument Printouts 10 Minimum Detection Levels 11 Α Α Α Α Α Α Α Α QUALITY ASSURANCE PROCEDURES Recovery Frequency 12 Α Α Α Α Α Α Α Α **EVLUATION CODE** Percent Recovery 13 Α Α Α Α Α Α Α Α Check Sample Frequency 14 Α Α Α Α Α Α Α Α All Analyst W/Check 15 Α Α Α Α Α Α Α Α Samples Corrective Actions 16 Α Α Α Α Α Α Α Α International Check 17 Α 0 Α Α Α Α 0 Α Samples EVAL. CODE REVIEW Corrected Prior Deficiencies 18 0 0 0 0 0 0 0 0 CODE 19 OTHER REVIEW 20 Signature of reviewer Date June 15,2004

:		20170700707	review date	NAME OF FOREIGN LABORATORY	4				
FOR	EIGN COUNTRY LAB: (Comment S			Laboratorio Xenoblóticos S.R.L.	Á-35				
FOREIGN GOV'T AGENCY CITY & COUNTRY		Y Province., Argentina	ADDRESS OF LABORATORY Albarelies 2627						
NAME OF REDT. Gary D		NAME OF FOREI Dr. Hector Muç		ator; Dra. Nora Angelini, Technical Assessor					
RESIDUE	ITEM NO.			COMMENTS					
				ocarbons; abc = antibiotics; cap = chlorampheni hm = heavy metals; sul = sulfonamides; ivm = iv					
			No deficiencies were noted.						
:									
!									
ļ									
į									
:									

į

United States Department of Agriculture Food Safety and Inspedion Service

Att. B-1a

1. ESTABLISHMENT NAME AND LOCATION	2. AUDIT E	DATE	3. ESTABLISHMENT NO.	4. NAME OF COUNTRY	
P & O Cold Logistics	June 17	,	152	Argentina	
Pilar, Buenos Aires Province	5. NAME O	F AUDITO	DR(S)	6. TYPE OF AUDIT	
	Dr. Ga	ary D. E	Bolstad	X ON-SITE AUDIT DOCUM	MENT AUDI
Place an X in the Audit Results block to in	dicate nor	ncomn	liance with requirem		
Part A - Sanitation Standard Operating Procedures		Audit		rt D - Continued	- Audit
Basic Requirements	,	Results	1	onomic Sampling	Results
7. Written SSOP			33. Scheduled Sample		0
8. Records documenting implementation.			34. Species Testing		0
9. Signed and dated SSOP, by on-site or overall authority.			35. Residue		0
Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP Ongoing Requirements	')		Part E -	Other Requirements	
10. Implementation of SSOP's, including monitoring of impleme	entation.		36. Export		
11. Maintenance and evaluation of the effectiveness of SSOP's			37. Import		
 Corrective action when the SSOP's have failed to prevent d product contamination or adulteration. 	lirect		38. Establishment Grounds	and Pest Control	
13. Daily records document item 10, 11 and 12 above.			39. Establishment Construc	tion/Maintenance	
Part B - Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Basic Requirements			40. Light		
14. Developed and implemented a written HACCP plan.		0	41. Ventilation		
 Contents of the HACCP list the food safety hazards, critical control points, critical limits, procedures, corrective ar 	ctions.	0	42. Plumbing and Sewage		
 Records documenting implementation and monitoring of the HACCP plan. 	•	0	43, Water Supply		
The HACCP plan is signed and dated by the responsible establishment individual.	İ	0	44. Dressing Roms/Lavator 45. Equipment and Utensils	ies	
Hazard Analysis and Critical Control Point			45. Equipment and Otensis		-
(HACCP) Systems - Ongoing Requirements			46. Sanitary Operations		
18. Monitoring of HACCP plan.		0	47. Employee Hygiene		
19. Verification and validation of HACCP plan.		0	48. Condemned Product Cor	ntrol	
20. Corrective action written in HACCP plan.		0			
21. Reæsessed adequacy of the HACCP plan.		0	Part F - In	spection Requirements	
 Records documenting: the written HACCP plan, monitoring of critical control points, dates and times of specific event occur. 		0	49. Government Staffing		
Part C - Economic / Wholesomeness			50. Daily Inspection Coverag	е	
23. Labeling - Product Standards		0	51. Enforcement		
24. Labeling - Net Weights		0	52. Humane Handling		+
25. General Labeling		0			0
26. Fin. Prod. Standards/Boneless (Defects/AQL/Pock Skins/Moi	isture)	0	53. Animal Identification		0
Part D - Sampling Generic <i>E. coli</i> Testing			54. Ante Mortem Inspection		0
27. Written Procedures		0	55. Post Mortem Inspection		0
28. Sample Collection/Analysis		0	D 4 0 00 D 1		
29. Records		0	Part G - Other Regula	atory Oversight Requirements	
Salmonella Performance Standards - Basic Requir	ements		56. European Community Dire	ctives	0
30. Corrective Actions	ij=	0	57. Manthly Review		į
91. Ræssessment	1	0	58.		i
2. Written Assurance	į	0	59.		f f
<u> </u>					

B-1b

Est. 152; P & O Cold Logistics, Pilar, Buenos Aires Province, Argentina; June 17, 2004.

No comments were necessary.

06-64-MM) June 17-2004

United States Department of Agriculture Food Safety and Inspedien Service

B-2a

1. ESTABLISHMENT NAME AND LOCATION	2. AUDIT D	DATE	3. ESTABLISHMENT NO.	4. NAME OF COUNTRY	
Quickfood, S.A.	June 2, 1	2004	1014	! Argentina	
San Jorge, Santa Fe Province	5. NAMEO	F AUDITO	PR(S)	6. TYPE OF AUDIT	
	· · Dr G	ry D. B	Iolstad	X ON SITE AUDIT	
Diana w V in the Audit Dan Italian in the	:			DOCUM	MENT AUDIT
Place an X in the Audit Results block to in Part A - Sanitation Standard Operating Procedures					e.
Basic Requirements	(550P)	Audit Results	i	rt D - Continued onomic Sampling	Audit i Results
7. Written SSOP		-	33. Scheduled Sample		!
8. Records documenting implementation,		 	34. Species Testing		0
9. Signed and dated SSOP, by on-site or overall authority.			35. Residue		
Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP Ongoing Requirements)		Part E -	Other Requirements	
10. Implementation of SSOP's, including monitoring of impleme	entation.	İ	36. Export		
11. Maintenance and evaluation of the effectiveness of SSOP's			37. Import		i 0
Corrective action when the SSOPs have falled to prevent diproduct contamination or adulteration.	lirect		38. Establishment Grounds	and Pest Control	
13. Daily records document item 10, 11 and 12 above.			39. Establishment Construct	tion/Maintenance	
Part B - Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Basic Requirements			40. Light		
14. Developed and implemented a written HACCP plan.			41. Ventilation		
 Contents of the HACCP list the food safety hazards, critical control points, critical limits, procedures, corrective as 	ctions.		42. Plumbing and Sewage		
 Records documenting implementation and monitoring of the HACCP plan. 	,		43. Water Supply		
17. The HACCP plan is signed and dated by the responsible establishment individual.			44. Dressing Rooms/Lavator 45. Equipment and Utensils	ies	
Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Ongoing Requirements			46. Sanitary Operations		
18. Monitoring of HACCP plan.					1
19. Verification and validation of HACCP plan.			47. Employee Hygiene		!
20. Corrective action written in HACCP plan.	- <u>;</u>		48. Condemned Product Con	itroi	
21. Reassessed adequacy of the HACCP plan.			Part F - Ins	spection Requirements	
Records documenting: the written HACCP plan, monitoring of critical control points, dates and times of specific event occur.			49. Government Staffing		
Part C - Economic / Wholesomeness			50. Daily Inspection Coverage	e	1
23. Labeling - Product Standards				·	
24. Labeling - Net Weights			51. Enforcement		
25. General Labeling	i		52. Humane Handling		
26. Fin. Prod. Standards/Boneless (Defects/AQL/Park Skins/Moi	sture) i		53. Animal Identification		
Part D - Sampling Generic <i>E. coli</i> Testing			54. Ante Mortem Inspection		!
27. Written Procedures			SE Don't Morrow Innerestica		<u> </u>
28. Sample Colection/Analysis			55. Post Mortem Inspection		1
			Part G - Other Regula	tory Oversight Requirements	
29. Records					
Salmonella Performance Standards - Basic Requir	ements	5	56. European Community Direc	ctives	0
30. Corrective Actions			57. Manthly Review		1
31. Ræssessment	i		58. 		!
02. Written Assurance	!		59.		
		<u></u>	 		

B 24

Est. 1014; Quickfood S.A., San Jorge, Santa Fe Province, Argentina; June 2, 2004.

No deficiencies were noted.

United States Department of Agriculture Food Safety and Inspedion Service

S-3a

1. ESTABLISHMENT NAME AND LOCATION	, 2. AUD.T	DATE	3. ESTABLISHMENT NO.	4. NAME OF COUNTRY	
MIRAB S.A.	June 14, 2004		1067	Argentina	
Pilar, Buenoa Aires Province	5. NAME C	OF AUDITO	PR(S)	6. TYPE OF AUDIT	
	Dr. G	ary D. B	olstad	X ON-SITE AUDIT	DOCUMENT AUDIT
Place an X in the Audit Results block to	indicate no	ncomp	iance with requirem	ents. Use O if not app	plicable.
Part A - Sanitation Standard Operating Procedul Basic Requirements	res (SSOP)	Audit Results		ort D - Continued conomic Sampling	Audit Results
7. Written SSOP		i	33. Scheduled Sampie		0
8. Records documenting implementation.		;	34. Species Testing		:
9. Signed and dated SSOP, by on-site or overall authority.		İ	35. Residue		0
Sanitation Standard Operating Procedures (SS Ongoing Requirements	OP)	1	Part E -	Other Requirements	!
10. Implementation of SSOP's, including monitoring of imp	ementation.		36. Export		
11. Maintenance and evaluation of the effectiveness of SS	DP's.		37. import		
 Corrective action when the SSOPs have faled to preve product contamination or adulteration. 	nt direct	!	38. Establishment Grounds	and Pest Control	
13. Daily records document item 10, 11 and 12 above.			39. Establishment Construc	tion/Maintenance	i
Part B - Hazard Analysis and Critical Contro Point (HACCP) Systems - Basic Requirement			40. Light		
14. Developed and implemented a written HACCP plan.		i	41. Ventilation		
15. Contents of the HACCP list the food safety hazards, critical control points, critical limits, procedures, correcti	ve actions.		42. Plumbing and Sewage		
Records documenting implementation and monitoring of HACCP plan.	f the	!	43. Water Supply		:
17: The HACCP plan is signed and dated by the responsible establishment individual.	е		44. Dressing Rooms/Lavato 45. Equipment and Utensils		
Hazard Analysis and Critical Control Point		İ			
(HACCP) Systems - Ongoing Requirements 18. Monitoring of HACCP pian.			46. Sanitary Operations 47. Employee Hygiene		
19. Verification and validation of HACCP plan.					
20. Corrective action written in HACCP plan.			48. Condemned Product Co	ntrol	
21. Reassessed adequacy of the HACCP plan.			Part F - In	spection Requirements	į
Records documenting: the written HACCP plan, monito critical control points, dates and times of specific event	ring of the occurrences.		49. Government Staffing		
Part C - Economic / Wholesomeness		+	50. Daily Inspection Coverag	ge	
23. Labeling - Product Standards			51. Enforcement	 	
24. Labeling - Net Weights			51. Emorcement		
25. General Labeling			52. Humane Handling		0
26. Fin. Prod. Standards/Boneless (Defects/AQL/Pork Skins	Moisture)	!	53. Animal Identification		0
Part D - Sampling Generic <i>E. coli</i> Testing			54. Ante Mortem Inspection		0
27. Written Procedures		0	55. Post Mortem Inspection		
28. Sample Collection/Analysis		0			0
29. Records		0	Part G - Other Regul	atory Oversight Requireme	ints
Salmonella Performance Standards - Basic Re	quirements		56. European Community Die	ectives	0
30. Corrective Actions		0	57. Monthly Review		:
31. Ræssessment		0	58.		1
32. Written Assurance		0	59.		

B-3b

Est. 1067; MIRAB S.A., Pilar, Buenos Aires Province, Argentina; June 14, 2004.

No deficiencies were noted.

United States Department of Agriculture Food Safety and Inspection Service

B-4a

Ouickfoods S.A.	June 9.							
Villa Mercedes, San Luis Province	5. NAME O			Argentina				
	!		•					
	Dr. G	ary D. B	$^{ extstyle e$					
Place an X in the Audit Results bloc	k to indicate no	ncompl	iance with requirem	ents. Use O if not applicabl	е.			
Part A - Sanitation Standard Operating Pro	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Audit Results	l .	art D - Continued	Audit			
Basic Requirements 7. Written SSOP		Results	33. Scheduled Sample	onomic Sampling	Results			
Records documenting implementation.		1	34. Species Testing					
9. Signed and dated SSOP, by on-site or overall auth	nority.	!	35. Residue		0			
Sanitation Standard Operating Procedure Ongoing Requirements				Other Requirements				
10. implementation of SSOP's, including monitoring	of implementation.		36. Export					
11. Maintenance and evaluation of the effectiveness	of SSOP's.		37. Import		. 0			
 Corrective action when the SSOPs have faled to product cortamination or adulteration. 	prevent direct		38. Establishment Grounds	and Pest Control				
13. Daily records document item 10, 11 and 12 above	₿.		39. Establishment Construc	tion/Maintenance	X			
Part B - Hazard Analysis and Critical Co Point (HACCP) Systems - Basic Require			40. Light					
14. Developed and impremented a written HACCP pl			41. Ventilation					
15. Contents of the HACCP list the food safety hazar critical control points, critical limits, procedures, c			42. Plumbing and Sewage					
Records documenting implementation and monitor HACCP plan.	oring of the		43. Water Supply					
17. The HACCP plan is signed and dated by the resp establishment individual.	onsible		44. Dressing Rooms/Lavato 45. Equipment and Utensiis		:			
Hazard Analysis and Critical Control Po (HACCP) Systems - Ongoing Requirem			46. Sanitary Operations					
18. Monitoring of HACCP plan.	-:		47. Employee Hygiene					
19. Verification and validation of HACCP plan.			48. Candemned Product Co	ntrol				
20. Corrective action written in HACCP plan.			46. Callueinnet Floddet Co					
21. Reæsessed adequacy of the HACCP plan.			Part F - In	spection Requirements				
22. Records documenting: the written HACCP plan, n critical control points, dates and times of specific			49. Government Staffing	***************************************				
Part C - Economic / Wholesomene	ess		50. Daily Inspection Coverag	ge				
23. Labeling - Product Standards			51. Enforcement					
24. Labeling - Net Weights			52. Humane Handling					
25. General Labeling			JZ. Frumane francing					
26. Fin. Prod. Standards/Boneless (Defects/AQL/Pork	Skins/Moisture)		53. Animal Identification					
Part D - Sampling Generic <i>E. coli</i> Testing			54. Ante Mortem Inspection					
27. Written Procedures			55. Post Mortem Inspection					
28. Sample Collection/Analysis								
29. Records			Part G - Other Regul	atory Oversight Requirements				
Salmonelia Performance Standards - Basi	c Requirements	5	56. European Community Dire	ectives	0			
35. Corrective Actions			57. Monthly Review					
1. Reassessment			58.					
2. Written Assurance		:	59.					
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				

B-41

Est. 1113; Quickfoods S.A., Villa Mercedes, San Luis Province, Argentina; June 9, 2004.

39 Two drain covers and two small areas of the concrete floors of a holding pen and a walkway in the ante-mortem area were broken and in need of repair [regulatory reference: 9CFR §307.2 (a)]. The SENASA officials ordered prompt correction.

62. AUDITOR SIGNATURE AND DATE

61. NAME OF AUDITOR Gary D. Bolstad, DVM

Alfred M.

Jen 9 2004

United States Department of Agriculture Food Safety and Inspedion Service

B-52

1. ESTABL SHMENT NAME AND LOCATION	2. AUDIT 5	DATE .	3. ESTABLISHMENT NO.	4. NAME OF COUNTRY	.	
Frigorifico Sadowa S.A.	June 11,	,2004	1921	Argentina		
Mar del Plata, Buenos Aires Province	5, NAMEO	F AUDITO		6. TYPE OF AUDIT		
		Gary D. Bolstad				
Dr. Gar			olstad	X ON-SITE AUDIT DOCUM	IENT AUDIT	
Place an X in the Audit Results block to in	idicate noi	ncompl	lance with requirem	ents. Use O if not applicabl	e.	
Part A - Sanitation Standard Operating Procedures	(SSOP)	Audit		rt D - Continued	Audit	
Basic Requirements	·-····································	Results		onomic Sampling	Results	
7. Written SSOP			33. Scheduled Sample			
8. Records documenting implementation.		<u> </u>	34. Species Testing		<u> </u>	
9. Signed and dated SSOP, by on-site or overall authority.		İ	35. Residue			
Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP Ongoing Requirements	")		Part E -	Other Requirements		
10. Implementation of SSOP's, including monitoring of implementation	entation.	!	36. Export			
11. Maintenance and evaluation of the effectiveness of SSOP's	3.		37. Import		0	
 Corrective action when the SSOPs have failed to prevent of product contamination or adulteration. 	irect		38. Establishment Grounds	and Pest Control		
13. Daily records document item 10, 11 and 12 above.			39. Establishment Construct	tion/Maintenance		
Part B - Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Basic Requirements			40. Light			
14. Developed and implemented a written HACCP plan.			41. Ventilation			
 Contents of the HACCP list the food safety hazards, critical control points, critical limits, procedures, corrective a 	ctions,		42. Plumbing and Sewage			
 Records documenting implementation and monitoring of the HACCP plan. 	в	!	43. Water Supply			
The HACCP plan is signed and dated by the responsible establishment individual.	***************************************		44. Dressing Rooms/Lavator	ries		
Hazard Analysis and Critical Control Point			45. Equipment and Utensils			
(HACCP) Systems - Ongoing Requirements			46. Sanitary Operations			
18. Monitoring of HACCP plan.			47. Employee Hygiene			
19. Verification and validation of HACCP plan.			48. Condemned Product Cor	ntrol		
20. Corrective action written in HACCP plan.	İ	.				
21. Reassessed adequacy of the HACCP plan.			Part F - In:	spection Requirements		
22. Records documenting: the written HACCP plan, monitoring critical control points, dates and times of specific event occ			49. Government Staffing			
Part C - Economic / Wholesomeness			50. Daily Inspection Coverag	e		
23. Labeling - Product Standards			51. Enforcement			
24. Labeling - Net Weights					X	
25. General Labeling			52. Humane Handling			
26. Fin. Prod. Standards/Boneless (Defects/AQL/Pork Skins/Mo	isture)	ACCOUNT	53. Animal Identification			
Part D - Sampling Generic <i>E. coli</i> Testing			54. Ante Mortem Inspection			
27. Written Procedures			55. Post Mortem Inspection		X	
28. Sample Collection/Analysis						
29. Records			Part G - Other Regula	atory Oversight Requirements		
Salmonella Performance Standards - Basic Requi	rements	5	6. European Community Dire	ctives	0	
30. Corrective Actions			57. Manthly Review			
31. Reassessment	!		58.			
32. Written Assurance	:		59. 			

B-56

Est. 1921; Frigorifico Sadowa S.A., Mar del Plata, Buenos Aires Province, Argentina; June 11, 2004.

55/51 The lateral retropharyngeal lymph nodes in beef heads were not routinely incised and inspected [regulatory reference: 9 CFR 310.1 (a)]. The FSIS auditor discussed this USDA requirement with the SENASA officials in the establishment and during the final country exit meeting.

61. NAME OF AUDITOR

Gary D. Boistad, DNM

62. AUDITOR SIGNATURE AND DATE

June 11, 2004

United States Department of Agriculture Food Safety and Inspection Service



1. ESTABLISHMENT NAME AND LOCATION	2. AUU11 I	DATE	S. ES. ABLISHMENT NO.	4. NAME OF COUNTRY	
Frigorifico Regional Industrial Alimeticias de Reconquista (FRIAR)	June 7,		1970	Argentina	
Reconquista, Santa Fe Province	5, NAMEC	OF AUDITO	R(S)	6. TYPE OF AUDIT	
Reconquista, Santa Le Flovince	Dr. G	ary D. B	olstad	X ON-SITEAUDIT	DOCUMENT AUDIT
Place an X in the Audit Results block to inc	dicate no	ncompl	iance with requirem	nents. Use O if not app	licable.
Part A - Sanitation Standard Operating Procedures (Basic Requirements	SSOP)	Audit Results	1	art D - Continued onomic Sampling	Audit Results
7. Written SSOP			33. Scheduled Sample		
8. Records documenting implementation.			34. Species Testing		0
9. Signed and dated SSOP, by on-site or overall authority.		1	35. Residue		
Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP)				- Other Requirements	
Ongoing Requirements				- Other Requirements	
10. Implementation of SSOP's, including monitoring of impleme		<u> </u>	36. Export		
11. Maintenance and evaluation of the effectiveness of SSOP's.		!	37. Import		0
 Corrective action when the SSOP's have falled to prevent di product contamination or adukeration. 	rect		38. Establishment Grounds	and Pest Control	
13. Daily records document item 10, 11 and 12 above.		İ	39. Establishment Constru	ction/Maintenance	
Part B - Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Basic Requirements	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		40. Light		
14. Developed and implemented a written HACCP plan.			41. Ventilation		
15. Contents of the HACCP list the food safety hazards, critical control points, critical limits, procedures, corrective ac	tions.		42. Plumbing and Sewage		
 Records documenting implementation and monitoring of the HACCP plan. 			43. Water Supply		
The HACCP plan is signed and dated by the responsible establishment individual. Output Description:			44. Dressing Rooms/Lavato		
Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Ongoing Requirements			46. Sanitary Operations		
18. Monitoring of HACCP plan.					
19. Verification and validation of HACCP plan.			47. Employee Hygiene		
		!	48. Condemned Product Co	ontrol 	
Corrective action written in HACCP plan. Ressessed adequacy of the HACCP plan.			Part F - Ir	nspection Requirements	
		<u> </u>			
22. Records documenting: the written HACCP plan, monitoring c critical control points, dates and times of specific event occur	of the arrences,		49. Government Staffing		
Part C - Economic / Wholesomeness			50. Daily Inspection Covera	ge	
23. Labeling - Product Standards			51. Enforcement		
24. Labeling - Net Weights			52. Humane Handling		
25. General Labeling					
26. Fin. Prod. Standards/Boneless (Defects/AQL/Pork Skins/Moi	sture)		53. Animal Identification		· · ·
Part D - Sampling Generic <i>E. coli</i> Testing			54. Ante Mortem Inspection		
27. Written Procedures			55. Post Mortem inspection		İ
28. Sample Collection/Analysis		<u> </u>			
29. Records			Part G - Other Regu	latory Oversight Requiremer	ıts 💮
	:		50 50 00 00 00 00 00		0
Salmonella Performance Standards - Basic Requir	ements		56. European Community Dr	ectives	
30. Corrective Actions			57. Manthly Review		
31. Ræssessment	:		58. 		
32. Writien Assurance			69. 		

13-6h

Est. 1970; FRIAR, Reconquista, Santa Fe Province, Argentina; June 7, 2004.

No deficiencies were noted.

United States Department of Agriculture Food Safety and Inspedion Service

B-72

1. ESTABLISHMENT NAME AND LOCATION	2. AUDIT DATE 3		3. ESTABLISHME	NT NO. 4. NAME OF COUNTRY	
Frigorifico Gorina S.A.I.C.	June 16,	, 2004	2025	Argentina	
Gorina, Buenos Aires Province	5. NAMEO	F AUDITO	R(S)	: 6. TYPE OF AUDIT	
	Dr. G	ary D. E	olstad	X ON-SITE AUDIT DOCUM	1ENT AUDIT
Place an X in the Audit Results block to inc	dicate noi	ncomp	liance with re	quirements. Use O if not applicabl	e.
Part A - Sanitation Standard Operating Procedures (Basic Requirements	SSOP)	Audit Results		Part D - Continued Economic Sampling	Audit Results
7. Written SSOP		1	33. Scheduled S	ample	
8. Records documenting implementation.		;	34. Species Test	ing	0
9. Signed and dated SSOP, by on-site or overall authority.			35. Residue		
Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP) Ongoing Requirements				Part E - Other Requirements	
10. Implementation of SSOP's, including monitoring of impleme	ntation.		36. Export		
11. Maintenance and evaluation of the effectiveness of SSOP's.			37. Import		0
 Corrective action when the SSOPs have faled to prevent di product comamination or adulteration. 	rect		38. Establishmer	it Grounds and Pest Control	
13. Daily records document item 10, 11 and 12 above.			39. Establishmer	t Construction/Maintenance	
Part B - Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Basic Requirements			40. Light		
14. Developed and implemented a written HACCP plan.			41. Ventilation		<u> </u>
15. Contents of the HACCP list the food safety hazards, critical control points, critical limits, procedures, corrective ac	tions.		42. Plumbing and		
 Records documenting implementation and monitoring of the HACCP pian. 			43. Water Supply 44. Dressing Roo		
 The HACCP plan is signed and dated by the responsible establishment individual. 			45. Equipment an		
Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Ongoing Requirements	•		46. Sanitary Oper	rations	X
18. Monitoring of HACCP plan.			47. Employee Hy	giene	
19. Verification and validation of HACCP plan.			48, Condemned F	roduct Control	
20. Corrective action written in HACCP plan.					
21. Reassessed adequacy of the HACCP plan.			F	art F - Inspection Requirements	
22. Records documenting: the written HACCP plan, monitoring o critical control points, dates and times of specific event occu	of the irrences.		49. Government S	Staffing	
Part C - Economic / Wholesomeness			50. Daily Inspecti	on Coverage	
23. Labeling - Product Standards			51. Enforcement		1
24. Labeling - Net Weights				lling.	
25. General Labeling			52. Humane Hand	amig	
26. Fin. Prod. Standards/Boneless (Defects/AQL/Pork Skins/Mol.	sture)		53. Animal Identifi	cation	
Part D - Sampling Generic <i>E. coli</i> Testing			54. Ante Mortem I	nspection	
27. Written Procedures			55. Post Mortem I	nspection	
28. Sample Colection/Analysis					
29. Records			Part G - Oth	er Regulatory Oversight Requirements	
Salmonella Performance Standards - Basic Requir	ements		56. European Com	munity Directives	0
33. Corrective Actions			57. Monthly Review	W	
31. Ressessment	·		58.		:
32. Written Assurance			59. 		

B-75

Est. 2025; Frigorifico Gorina S.A.I.C., Gorina, Buenos Aires Province, Argentina; June 16, 2004.

In one boning room, a plastic bag used for floor sweepings was in contact with a plastic bag used for edible trimmings [regulatory reference: 9CFR §416.2 (a)]. The SENASA officials ordered immediate corrective action.

. 62. AUDITOR SIGNATURE AND DATE

61, NAME OF AUDITOR
Gary D. Boisted, DVM

MELLEMA JULI 16, 2674

United States Department of Agriculture Food Safety and Inspection Service

B-8a

1. ESTABLISHMENT NAME AND LOCATION	2. AUDIT DATE	3. ESTABLISHMEN	I NO. 4. NAME OF COUNTRY		
Finexcor S.A.	June 23, 2004	. 2062	Argentina		
Bernal Oeste, Buenos Aires	5 NAME OF AUDITO	DR(S)	6. TYPE OF AUDIT		
			1 72 1		
	Dr. Gary D. B	Boistad	DOC!	UMENT AUDIT	
Place an X in the Audit Results block to in	ndicate noncomp	liance with req	uirements. Use O if not applica	ble.	
Part A - Sanitation Standard Operating Procedures	(SSOP) Audit		Part D - Continued	; Audit	
Basic Requirements	Results		Economic Sampling	Results	
7. Written SSOP	·	33. Scheduled Sar	nple		
8. Records documenting implementation.		34. Species Testin	g	:	
9. Signed and dated SSOP, by on-site or overall authority.		35. Residue			
Sanitation Standard Operating Procedures (SSO) Ongoing Requirements	P)		Part E - Other Requirements		
10. Implementation of SSOP's, including monitoring of implem	entation.	36. Export			
11. Maintenance and evaluation of the effectiveness of SSOP	's.	37. Import		i O	
12 Corrective action when the SSOPs have faled to prevent product contamination or adulteration.	direct	38. Establishment	Grounds and Pest Control	!	
13. Daily records document item 10, 11 and 12 above.		39. Establishment	Construction/Maintenance	x	
Part B - Hazard Analysis and Critical Control	i	40. Light			
Point (HACCP) Systems - Basic Requirements		41. Ventilation			
14. Developed and implemented a written HACCP plan .					
 Contents of the HACCP list the food safety hazards, critical control points, critical limits, procedures, corrective 		42. Plumbing and 8	Sewage	:	
 Records documenting implementation and monitoring of the HACCP plan. 	ne i	44. Dressing Room	s/Lavatories	······i	
 The HACCP plan is signed and dated by the responsible establishment individual. 		45. Equipment and			
Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Ongoing Requirements	1	46. Sanitary Opera	tions		
18. Monitoring of HACCP plan.		47. Employee Hygi	ene		
19. Verification and validation of HACCP plan.		48. Condemned Pro	oduat Cantral		
20. Corrective action written in HACCP plan.	,			ì	
21. Reassessed adequacy of the HACCP plan.	i	Pa	rt F - Inspection Requirements		
22. Records documenting: the written HACCP plan, monitoring critical control points, dates and times of specific event oc		49. Government Sta	affing		
Part C - Economic / Wholesomeness		50. Daily Inspection Coverage			
23. Labeling - Product Standards					
24. Labeling - Net Weights		51, Enforcement		- X	
25. General Labeling		52. Humane Handii	ng	•	
26. Fin. Prod. Standards/Boneless (Defects/AQL/Pork Skins/M	loisture)	53. Animal Identific	ation		
Part D - Sampling Generic <i>E. coli</i> Testing		54. Ante Mortem In:	spection		
27. Written Procedures					
		55. Post Mortem In:	spection	X	
28. Sample Collection/Analysis		Part G - Othe	r Regulatory Oversight Requirements		
29. Records					
Salmonella Performance Standards - Basic Requ	iirements	56. European Comm	unity Directives	. 0	
30. Corrective Actions		57. Monthly Review		<u></u>	
31. Ressessment		58.			
22. Written Assurance	:	59.			

B-8b

Est. 2062; Finexcor S.A., Bernal Oeste, Buenos Aires, Argentina; June 23, 2004.

- 39/51 Several openings in the ceiling in the hamburger patty room, through which pipes passed, were not adequately sealed; also, small areas of exposed insulation and rust were observed on structures over carcass rails in a few areas [regulatory reference: 9CFR §416.2 (b)]. The SENASA officials ordered prompt correction.
- 51/55 The lateral retropharyngeal lymph nodes in beef heads were not routinely incised and inspected [regulatory reference: 9 CFR §310.1 (a)]. The FSIS auditor discussed this USDA requirement with the SENASA officials in the establishment and during the final country exit meeting.

GRISHAMA)

Jun 23, 2004

United States Department of Agriculture Food Safety and Inspection Service



1. ESTABLISHMENT NAME AND LOCATION	2. AJDIT	DATE	3, ESTABLISHMENT	NO. 4. NAME OF COUNTRY	
Estancias del Sur S.A.	June 3,	2004	2065	Argentina	
Unquillo, Córdoba Province	5. NAME OF AUDITOR		R(S)	6. TYPE OF AUDIT	
· ·		Gary D. Bolstad		X ON-SITE AUDIT DOCUMENT AUDIT	
Place an X in the Audit Results block to	indicate no	ncomp	liance with req	uirements. Use O if not applicabl	e.
Part A - Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP) Basic Requirements		Audit Results	Part D - Continued Economic Sampling		Audit Results
7. Written SSOP			33. Scheduled Sam	ple	
8. Records accumenting implementation.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	34. Species Testing	3	0
9. Signed and dated SSOP, by on-site or overall authority.			35. Residue		
Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP) Ongoing Requirements			Part E - Other Requirements		
10. Implementation of SSOP's, including monitoring of imple	mentation.		36. Export		
11. Maintenance and evaluation of the effectiveness of SSO	² 'S.		37. import		
 Corrective action when the SSOP's have failed to preven product contamination or adulteration. 	t direct		38. Establishment Grounds and Pest Control		
13. Daily records document item 10, 11 and 12 above.			39. Establishment C	Construction/Maintenance	
Part B - Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Basic Requirements			40. Light		
14. Developed and implemented a written HACCP plan .			41. Ventilation		
15. Contents of the HACCP list the food safety hazards, critical control points, critical limits, procedures, corrective	actions.	1	42. Plumbing and Sewage		
 Records documenting implementation and monitoring of HACCP plan. 	the	İ	43. Water Supply 44. Dressing Rooms	Il avatories	
 The HACCP plan is signed and dated by the responsible establishment individual. 			45. Equipment and l		
Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Ongoing Requirements			46. Sanitary Operati	ions	:
18. Monitoring of HACCP plan.			47. Employee Hygie	ene	
19. Verification and validation of HACCP plan.			48. Condemned Pro	duct Control	
20. Corrective action written in HACCP plan.					
21. Reassessed adequacy of the HACCP plan.			Par	t F - Inspection Requirements	
22. Records documenting: the written HACCP plan, monitorin critical control points, dates and times of specific event or			49. Government Sta	ffing	
Part C - Economic / Wholesomeness			50. Daily Inspection	Coverage	
23. Labeling - Product Standards			51. Enforcement		
24. Labeling - Net Weights					
25. General Labeling			52. Humane Handlin	g 	
26. Fin. Prod. Standards/Boneless (Defects/AQL/Pork Skins/N	Moisture)		53. Animal identificat	tion	
Part D - Sampling Generic <i>E. coli</i> Testing			54. Ante Mortem Insi	pection	
27. Written Procedures			55. Post Mortem Ins	pection	
28. Sample Collection/Analysis		-			
29. Records			Part G - Other	Regulatory Oversight Requirements	
Salmonella Performance Standards - Basic Requ	uirements		56. European Commu	nity Directives	0
30. Corrective Actions			57. Monthly Review		
31. Reassessment			58.		
32. Written Assurance			. 59.		

3-9b

Est. 2065; Estancias del Sur S.A., Unquillo, Córdoba Province, Argentina; June 3, 2004.

No deficiencies were noted.

62. AUDITOR SIGNATURE AND DATE

Jun 3, 2554

United States Department of Agriculture Food Safety and Inspection Service

B-10a

1. ESTABLISHMENT NAME AND LOCATION	; 2. AUDIT	≥.5. E	3, ES. ABLISHWENT	YO, A. NAME OF GOON IRY		
Exportationes Industriales Argentinas	June II	8, 2004	2520	Argentina		
Santa Rosa, La Pampa Province	5. NAME	OF AUDITO	R(S)	6. TYPE OF AUDIT	-	
	Dr. C	Gary D. B	Bolstad X ON-SITE AUDIT		CUMENT AUDIT	
Place an X in the Audit Results block to	o indicate no	ncomp	liance with requ		able.	
Part A - Sanitation Standard Operating Procedu	res (SSOP)	Audit		Part D - Continued	Audi:	
Basic Requirements		Results	200110111000000000000000000000000000000		Results	
7. Written SSOP			33. Scheduled Sampl	e		
8. Records documenting implementation.		!	34. Species Testing			
9. Signed and dated SSOP, by on-site or overall authority		<u> </u>	35. Residue			
Sanitation Standard Operating Procedures (Standard Operating P	SOP)	i	Pa	rt E - Other Requirements		
10. Implementation of SSOP's, including monitoring of imp	olementation.		36. Export			
11. Maintenance and evaluation of the effectiveness of SS	OP's.		37. import		: 0	
12. Corrective action when the SSOPs have failed to prevent direct product contamination or adulteration.			38. Establishment Grounds and Pest Control			
13. Daily records document item 10, 11 and 12 above.			39. Establishment Co	instruction/Maintenance		
Part B - Hazard Analysis and Critical Contro	ol		40. Light			
Point (HACCP) Systems - Basic Requiremen	ts		41. Ventilation			
14. Developed and implemented a written HACCP plan.						
 Contents of the HACCP list the food safety hazards, critical control points, critical limits, procedures, correct 		<u> </u>	42. Plumbing and Sewage 43. Water Supply			
Records occumenting implementation and monitoring HACCP plan.	of the		44. Dressing Rooms/L	avatories	<u></u>	
 The HACCPpian is signed and dated by the responsit establishment individual. 	le		45. Equipment and Ut		 j	
Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) Systems - Ongoing Requirements			46. Sanitary Operation	ns	X	
18. Monitoring of HACCP plan.			47. Employee Hygiene	е		
19. Verification and validation of HACCP plan.			48. Condemned Produ	uct Control		
20. Corrective action written in HACCP plan.						
21. Reassessed adequacy of the HACCP plan.			Part	F - Inspection Requirements	ļ	
22. Records documenting: the written HACCP plan, monitor critical control points, dates and times of specific event			49. Government Staffi	ng		
Part C - Economic / Wholesomeness			50. Daily Inspection Co	overage		
23. Labeling - Product Standards			51. Enforcement			
24. Labeling - Net Weights					<u> </u>	
25. General Labeling			52. Humane Handling			
26. Fin. Prod. Standards/Boneless (Defects/AQL/Pork Skin	s/Moisture)		53. Animal Identification	on		
Part D - Sampling Generic <i>E. coli</i> Testing			54. Ante Mortem Inspe	ction		
27. Written Procedures			55. Post Mortem Inspe	ction	X	
28. Sample Collection/Analysis			·			
29. Records		!	Part G - Other R	Regulatory Oversight Requirements	;	
Salmonella Performance Standards - Basic Re	quirements		56. European Communi	ty Directives	! O	
38. Corrective Actions			57. Monthly Review		!	
31. Ressessment			58.		!	
32. Written Assurance			69. 		1	

B-10b

Est. 2520; Exportationes Industriales Argentinas, Santa Rosa, La Pampa Province, Argentina; June 18, 2004.

- Condensation that was not dripping had formed on over-product structures in the carcass precooling area between the slaughter floor and the coolers [regulatory reference: 9CFR §416.2 (a)]. The SENASA officials ordered immediate, effective corrective actions.
- 55/51 The lateral retropharyngeal lymph nodes in beef heads were not routinely incised and inspected [regulatory reference: 9 CFR §310.1 (a)]. The FSIS auditor discussed this USDA requirement with the SENASA officials in the establishment and during the final country exit meeting.

61. NAME OF AUDITOR
Gary D. Bolstad, DVM

62. AUDITOR SIGNATURE AND DATE

June 18, 2004

Country Response Not Received